

本文引用:谢粤湘,肖平. 新文科背景下中医药高校英语专业人才培养方案制定的思考[J].湖南中医药大学学报,2021,41(7):1130-1132.

新文科背景下中医药高校英语专业人才培养方案制定的思考

谢粤湘,肖平*

(湖南中医药大学,湖南长沙 410208)

[摘要] 高等教育进入内涵式发展阶段,新文科建设全面展开,对中医药高校英语专业人才培养提出了新要求。在新文科背景下,以2018年版《高等学校外语类专业本科教学质量国家标准》为依据,制定中医药特色鲜明的英语专业人才培养方案。在培养目标上,立足实际、合理规划;在培养规格上,紧扣核心、着眼特色;在课程体系上,整体设计、守正创新。精准打造英语专业人才的核心竞争力,更好地服务于中医药国际化发展战略。

[关键词] 新文科;英语专业;培养方案;中医药高校

[中图分类号]R2;G642

[文献标志码]A

[文章编号]doi:10.3969/j.issn.1674-070X.2021.07.028

Reflection on the Development of the Talent Training Plan for English Programs in Universities of TCM in the Context of New Liberal Arts Construction

XIE Yuexiang, XIAO Ping*

(Hunan University of Chinese Medicine, Changsha, Hunan 410208, China)

[Abstract] With the connotative development of China's higher education, the new liberal arts construction is now ongoing, which has put forward new requirements for the training of English majors in universities of traditional Chinese medicine (TCM). In the context of new liberal arts construction, the talent training plan for the English programs with distinct TCM features should be designed based on *National Standard for Teaching Quality of Foreign Language Majors in Colleges and Universities* (2018 Edition). In terms of training objectives, it should be based on reality and reasonable planning; in terms of training specifications, we should pay close attention to the core and focus on the characteristics; in the curriculum system, the overall design, integrity and innovation.

[Keywords] new liberal arts; English major; training program; universities of traditional Chinese medicine

新时代的外语学科和专业必须主动融入人类命运共同体建设,积极服务“一带一路”战略,为中国方案的世界共享做好高素质人才准备,而制定好人才培养方案是培育高素质外语人才的重要基础。目前,外语教育界已对“质量引领、多元培养、分类卓越”的

人才培养方针达成共识^[1]。作为医药类专业性院校,中医药高校应制订英语专业人才培养方案,以适应新形势,符合新要求,力争新突破,实现新发展^[2]。以下将结合新文科建设背景,探讨基于2018年版《高等学校外语类专业本科教学质量国家标准》(以下简称

[收稿日期]2020-01-20

[基金项目]湖南省教育科学“十三五”规划2018年度省级一般资助课题(XJK18BGD030)。

[作者简介]谢粤湘,女,硕士,讲师,研究方向:外语教育、中医药对外传播。

[通信作者]*肖平,女,教授,E-mail:244782595@qq.com。

称“《国标》”)的人才培养方案制定思路。

1 新文科建设是人才培养方案制定的重要背景

当前,高等教育进入内涵式发展阶段。教育部明确指出,必须“以新工科、新医科、新农科、新文科建设为引领,促进高等教育人才培养思想、理念、理论、技术、评价、方法、标准、体系、文化改革创新,推动人才培养模式变革”^[1]。

新文科建设立足新时代,回应新需求,促进文科的时代性、融合化、中国化、国际化,引领人文社科新发展,服务人的现代化新目标,是当前高校文科专业建设的“风向标”,是英语专业人才培养方案制定的重要背景^[4]。首先,新文科建设具有崭新的历史站位。新文科建设是教育领域应对“百年未有之大变局”的产物,遵循着时代演进的逻辑^[5]。新时代文科教育的振兴和发展,必须立足中国,从自身的历史、文化、精神出发,做出有别于西方的路径选择。其次,新文科建设具有更高的目标追求。新文科建设不但着眼于改变高等教育结构布局中学科发展不平衡、不充分的情况^[6],更致力于培育新时代中国特色、中国风格、中国气派的新文化,培养新时代哲学社会科学家,形成哲学社会科学的中国学派^[7]。最后,新文科建设方略具有更多的前瞻性和灵活性。新文科建设以继承与创新、协同与共享为主要途径,鼓励多学科交叉与深度融合;从以学科为导向转向以需求为导向,从适应服务转向支撑引领^[8]。

2 《国标》是人才培养方案制定的根本依据

《国标》高度契合高等教育内涵式发展要求,是新文科建设背景下外国语言文学类专业建设、专业教学、专业人才培养质量提升等方面的重要规范^[9]。英语专业人才培养方案的制定应以《国标》为根本依据,着重做好以下几点。

首先,培养方案制定应紧扣《国标》框架。各校英语专业培养方案应完整体现并满足《国标》对外语类专业人才的培养目标、培养规格和课程体系的共性要求,重点应设置好《国标》中列明的英语专业核心课程,并在此基础上妥善设置其他课程和环节,做到结构合理、内容充实。其次,培养方案制定应强化

人文属性。《国标》明确了外语类专业人才的培养规格,强调具备“中国情怀”“中国语言文化知识”“人文素养”“跨文化能力”等要求。制定英语专业人才培养方案,需将知识传授、能力培养与价值塑造紧密结合,促进学生人文精神和文化自觉的实现。再次,培养方案制定应注意学科协同。《国标》指出:外语类专业是人文社会科学的重要组成部分,具有跨学科特点,可与其他相关专业结合形成复合型专业。制定英语专业人才培养方案,可建构涵盖专业基础理论、学科乃至跨学科知识领域紧密衔接的课程体系^[10]。最后,培养方案制定应符合学校定位。立足各校办学基础和优势资源,结合所处行业、区域的经济社会发展实际需求,制定英语专业人才培养方案,确保培养方案符合学校定位。

3 新文科背景下人才培养方案制定的具体思路

结合《国标》,主要从培养目标、培养规格、课程体系等三方面,讨论新文科背景下中医药高校英语专业人才培养方案制定中的一些思路。

3.1 人才培养目标:立足实际,合理规划

在新文科背景下,外语专业教育应提高站位,外语人才培养应“支撑国家顶层需要,深度参与促进人类和平与发展、提高国际话语权、传播中国文化和当代中国价值观等国家战略任务”^[11]。当前,中医药国际化步伐明显加快,中医药已成为构建人类命运共同体和“一带一路”国际合作的重要内容,中医药背景的外语人才培养进入了有史以来最为有利的发展阶段。中医药高校制定英语专业人才培养目标应立足实际,合理规划,一是不脱离《国标》结合外语人才培养的综合素质和语言能力的总体基本要求,守好人才培养的本位;二是深入分析中医药国际化过程中现已存在的语言服务需求领域,如中医药国际贸易、中医药翻译、中医药对外传播、外语教育等,结合各校办学实际,明确人才培养的定位。从而培养具有扎实的英语听、说、读、写、译能力、丰富的英语语言文化知识、广博的社会人文知识和必要的中医药素养,具有较强的跨文化交流能力、思辨能力和创新意识,能够适应新时期中医药国际化发展要求的复合型英语人才。

3.2 人才培养规格:紧扣核心,着眼特色

在新文科背景下,中医药高校制定英语专业人

人才培养规格,一方面应坚定中国立场,强化价值引领,在人才的素质、知识、能力方面紧扣《国标》的核心要求;另一方面可结合中医药的人文和科学双重属性,突出“传播中医药的情怀”“掌握中医药基础知识”等要求。具体要求:一是具备良好的思想道德素质,牢固树立国家认同、价值观认同、中医药文化认同,践行中医药核心价值观,具备传播中医药的历史责任感;二是掌握系统的英语语言文学知识,了解英语国家的社会、历史、文化知识,熟悉中国语言文化知识,掌握中医药学、国际贸易学、传播学等相关学科基础知识;三是具备较强的英语综合运用能力、英语文学赏析能力、跨文化能力和思辨能力,以及一定的研究能力、创新能力、信息技术应用能力、自主学习能力和实践能力,尤其需具备在中医药领域展开研究、创新和实践的能力。

3.3 课程体系:整体设计、守正创新

课程体系构建是人才培养方案制定的重中之重,从根本上决定了人才培养目标的达成与否。在新文科背景下,中医药高校需认真梳理各自既有的学科资源,积极探索外语学科与其他相关学科,尤其是与中医药学科交叉融合的空间、手段及模式,回应“新文科、大外语”^[12]的新要求。中医药高校制定英语专业人才培养课程体系应做到以下几个方面。

首先,做好课程体系整体设计。一是按照《国标》要求设置公共基础课程、专业核心课程、专业方向性课程、实践环节、毕业论文(设计)等五大版块,理顺必修课程与选修课程、专业核心课程与专业方向性课程、通识教育与专业教育、语言技能训练与专业知识教学、理论教学与实践教学之间的关系;二是紧扣《国标》以及师资、平台、生源等实际情况,审慎确定专业方向性课程在整个课程体系中所占比例,科学评估课程开设的必要性、可行性,避免方向性课程不当挤占核心课程课时,导致专业内涵偏离《国标》要求;三是增设专业认知/专业导论作为必修课,引导学生了解专业沿革和特色,及早进行学术和职业发展规划;四是做好学分制政策支持,为学生提供个性化课程方案获得路径。

其次,守正专业核心课程设置。作为保持专业“共性”的关键,中医药高校英语专业的核心课程设置应守正。一是应按《国标》的规定开设包括综合英

语、英语语法、英语视听说、英语口语、英语阅读、英语写作、英汉笔译、语言学导论、英语文学导论、跨文化交际等课程,并应占专业总课时的50%~85%,坚守“语言”和“文化”的英语专业底色。二是进一步调整核心课程中技能性课程与知识性课程的比例,压缩听、说、读、写等技能性课程,增加如西方文明史、中国文化通论、英汉语言对比等知识性课程,逐步将知识习得、语言技能训练和思辨能力训练融为一体^[13],推动人才培养从以往的“工具主义”转向新文科倡导的“人文主义”。

再次,创新专业方向性课程设置。作为凸显专业“个性”的关键,中医药高校英语专业的方向性课程设置可积极创新,更好地匹配各高校的人才培养目标 and 培养规格。应以新文科学科交叉理念为指引,将专业方向性课程模块化,构建课程群。例如,可构建“中医药课程模块”,设置中医学概论、中医英语、中医文化学、世界传统医学概况等课程;又如,可构建“传播学课程模块”,设置传播学概论、新媒体传播、跨文化传播、传播心理学等课程;再如,可构建“国际商务课程模块”,设置国际贸易实务、国际市场营销、国际商务谈判、商务英语等课程。以“中医药课程模块”为基础复合其他课程模块,有助于构建中医药特色鲜明的课程体系,是英语专业培养方案持续创新的可行手段。

最后,优化其余课程版块设置。除专业方向性课程之外,还可配套优化公共基础课程、实践环节、毕业论文设计等3个版块的设置,系统性增强培养方案的中医药特色。着重可考虑如下几点:一是积极发掘公共基础课,尤其是公共选修课的潜力,可设置现代汉语、古代汉语、中医经典选读、国学概论、中国哲学、西方哲学、西方思想经典、医学伦理等课程,夯实学生的人文基础。二是在实践环节,除可设置语音实训、听说实训、演讲实训、口译/笔译实训等一般项目之外,还可设置中医药口译/笔译实训、中医药跨文化交流实训、中医药素养实践、中医药新媒体平台实践、国际医药交易展会实践等特别项目,多途径提升学生的实践能力。三是在毕业论文(设计)环节,可结合英语专业办学实际和中医药行业发展现状,采用包括学术论文写作、作品(包括中医药文献)翻译、创新创业报告等多种手段和形式,(下转第1137页)

业,在中医药事业发展中实现个人价值与社会价值,推动中医药事业持续健康发展^[9]。

4 小结

在党中央的正确领导下,在全国人民的共同努力下,新冠疫情在我国范围内得到了很好的控制,中医药及中医药人才为抗击新冠病毒也做出了积极的贡献。然而疫情在较长时间内仍将存在,抗击疫情面临诸多不确定性,任重道远。中医药是我们民族的瑰宝,也是被实践证明了对疫情防控有效的治疗方式。要提高中医药对疫情防控的有效性,让传统的中医药产生独特的治疗功效,关键还是人才。因此,培养一大批熟稔中医药知识的人才,攻坚克难,探讨更实用的配方,更有针对性的治疗手法,是中医药有效抗疫的关键之举。

参考文献

- [1] 习近平. 协同推进新冠肺炎防控科研攻关 为打赢疫情防控阻击战提供科技支撑[N].人民日报,2020-03-03(1).
- [2] 国务院联防联控机制新闻发布会[EB/OL].(2020-3-17)[2020-11-20].<http://www.gov.cn/xinwen/gwylflkjz60/>.

- [3] 陈新宇.抗击新型冠状病毒肺炎湖南中医的主动作为与思考[J].湖南中医药大学学报,2020,40(3):259-262.
- [4] 王 阶.中医药守卫疫情常态化下的全民健康[N].中国城市报,2021-03-01(2).
- [5] 中医药防治新冠肺炎发挥了哪些作用?[EB/OL].(2020-3-23)[2020-11-20].http://www.xinhuanet.com/2020-03/23/c_1125757095.htm.
- [6] 国家卫健委.2019年我国卫生健康事业发展统计公报[EB/OL].(2020-06-08)[2020-11-20].<http://www.nhc.gov.cn/guihuaxxs/s10748/202006/ebfe31f24cc145b198dd730603ec4442.shtml>.
- [7] 翟双庆,焦 楠,闫永红,等.疫情“大考”背景下对中医药高等教育的思考[J].中国高教研究,2020(4):28-32.
- [8] 习近平.强化中医药特色人才建设[EB/OL].(2020-06-02)[2020-11-20].http://www.xinhuanet.com/2020-06/02/c_1126066582.htm.
- [9] 中共中央国务院关于促进中医药传承创新发展的意见[EB/OL].(2019-10-26)[2020-11-20].http://www.xinhuanet.com/politics/2019-10/26/c_1125156368.htm.
- [10] 吴焕澄.新冠肺炎疫情之下的中医药发展启示[J].中国政协,2020(9):35-37.
- [11] 刘 甦.师承教育贯穿中医药人才培养始终[N].中国中医药报,2017-08-07(1).
- [12] 陈 芳.中医药法实施背景下中医药人才培养现状分析与思考[J].中医药管理杂志,2020(7):26-28.

(本文编辑 禹纯顺)

(上接第 1132 页) 深入考核学生分析解决问题的综合能力。

4 结语

在新文科建设背景下,中医药高校应切实增强中医药国际化人才培养的责任感和紧迫感,以制定中医药特色鲜明的英语专业人才培养方案为基本着力点,做好学科协同,革新培养模式,不断强化自身的人才培养能力,为中医药国际化发展战略培养更多优秀的外语人才。

参考文献

- [1] 查明建.英语专业的困境与出路[J].当代外语研究,2018(6):10-15.
- [2] 王俊菊,冯光武.《国标》背景下英语专业人才培养方案的制订:原则与路径[J].中国外语,2018,15(4):4-10.
- [3] 中华人民共和国教育部官网.教育部高等教育司关于印发《教育部高等教育司 2020 年工作要点》的通知[EB/OL].(2020-2-20)[2020-12-18].http://www.moe.gov.cn/s78/A08/tongzhi/202002/t20200220_422612.html.

- [4] 樊丽明.“新文科”:时代需求与建设重点[J].中国大学教学,2020(5):4-8.
- [5] 张俊宗.新文科:四个维度的解读[J].西北师大学报(社会科学版),2019,56(5):13-17.
- [6] 马世年.新文科视野下中文学科的重构与革新[J].西北师大学报(社会科学版),2019,56(5):18-21.
- [7] 吴 岩.新工科:高等工程教育的未来:对高等教育未来的战略思考[J].高等工程教育研究,2018(6):1-3.
- [8] 王铭玉.高校“新文科”建设:概念与行动[N].中国社会科学报,2019-03-21(4).
- [9] 蒋洪新,简功友.全人教育与个性学习:英语专业《国标》课程体系的研制与思考[J].外语教学与研究,2017,49(6):871-879.
- [10] 王希普.高等教育内涵式发展的意蕴及其实践[J].山东高等教育,2018,6(2):3-5.
- [11] 叶兴国.英语教育:国家需求和学校使命[J].当代外语研究,2015(12):1-4,76.
- [12] 郭英剑.对“新文科、大外语”时代外语教育几个重大问题的思考[J].中国外语,2020,17(1):4-12.
- [13] 孙有中.突出思辨能力培养,将英语专业教学改革引向深入[J].中国外语,2011,8(3):49-58.

(本文编辑 禹纯顺)